

Tên của Khách Hàng _____
Số Hồ sơ _____
Ngày _____
Quận _____
Số điện thoại Quận _____

Quy Tắc Hồ Sơ CalWORKs của Quý Vị Đã Thay Đổi. **Vui lòng đọc kỹ.**

Kể từ ngày _____ (ngày), hồ sơ CalWORKs của quý vị sẽ thay đổi từ Báo Cáo Hàng Năm sang Báo Cáo Nửa Năm vì bây giờ hồ sơ của quý vị bao gồm khoản trợ cấp cho người trưởng thành đủ điều kiện. Theo Báo Cáo Nửa Năm, quý vị phải báo cáo hai lần một năm thay vì mỗi năm một lần. Một trong những báo cáo này sẽ là mẫu xác định lại/chứng nhận lại hàng năm (SAWS 2 PLUS) của quý vị. Sáu tháng sau khi quý vị điền đầy đủ mẫu SAWS 2 PLUS, báo cáo tình trạng điều kiện hội đủ nửa năm (SAR 7) sẽ được gửi đến quý vị theo đường bưu điện và sẽ cho quý vị biết thời hạn. Quý vị không cần phải báo cáo khi có người nào đó chuyển vào hoặc chuyển ra khỏi nhà của quý vị cho đến khi đến hạn báo cáo tiếp theo của quý vị (SAWS 2 PLUS hoặc SAR 7). Quy tắc Ngưỡng Báo Cáo Thu Nhập (Income Reporting Threshold, IRT) giống nhau theo Báo Cáo Nửa Năm: khi quý vị báo cáo thu nhập cao hơn IRT của mình, quận có thể giảm hoặc chấm dứt quyền lợi của quý vị.

Thông báo này trình bày chi tiết về các yêu cầu Báo Cáo Nửa Năm. Hãy hỏi nhân viên của quý vị hoặc gọi đến quận nếu quý vị có câu hỏi về những điều cần báo cáo và khi nào.

Quý vị sẽ nhận được một thông báo khác về bất kỳ thay đổi nào đối với yêu cầu báo cáo CalFresh của quý vị.

Quy Tắc Báo Cáo

Theo Báo Cáo Hàng Năm, quý vị chỉ phải hoàn tất xác định lại quyền lợi hàng năm. Theo Báo Cáo Nửa Năm, ngoài việc xác định lại hàng năm, quý vị phải gửi lại mẫu SAR 7 mỗi năm một lần (6 tháng sau khi xác định lại hàng năm). SAR 7 sẽ được gửi đến quý vị bằng đường bưu điện.

Tương tự như Báo Cáo Hàng Năm, quý vị sẽ nhận được thư hẹn bằng đường bưu điện khi đến hạn xác định lại của quý vị. Khoản trợ cấp của quý vị sẽ chấm dứt nếu quý vị không đến cuộc hẹn xác định lại và không thực hiện xác định lại trễ nhất vào cuối tháng đó.

Ví dụ: Vào ngày 18 tháng 3, quý vị nhận được thư hẹn từ quận cho biết rằng buổi hẹn xác định lại của quý vị là vào ngày 4 tháng 4. Nếu quý vị không đến cuộc hẹn này và không thực hiện xác định lại trễ nhất vào cuối tháng 4, hồ sơ của quý vị sẽ bị ngưng lại vào ngày 30 tháng 4.

Quy Tắc Ngưỡng Báo Cáo Thu Nhập (IRT)

Khoản thu nhập mà quý vị phải báo cáo trong vòng 10 ngày vẫn không thay đổi theo Báo Cáo Nửa Năm. Nếu tổng thu nhập hàng tháng của quý vị cao hơn khoản tiền IRT của quý vị, quý vị phải báo cáo thu nhập cho quận trong vòng 10 ngày. Khi nói đến “tổng thu nhập hàng tháng”, chúng tôi có ý là bất kỳ khoản tiền nào mà quý vị có được. Quận sẽ cho quý vị biết IRT của quý vị là gì. Theo Báo Cáo Nửa Năm, IRT vẫn dựa trên khoản tổng thu nhập của quý vị và số người sống trong hộ gia đình của quý vị. Việc vượt quá IRT có thể làm giảm khoản trợ cấp của quý vị hoặc khoản trợ cấp của quý vị sẽ bị chấm dứt.

Ví dụ: Nếu IRT của quý vị là \$1000 và thu nhập của quý vị là \$800, quý vị không cần phải báo cáo sự thay đổi này cho đến lần báo cáo tiếp theo (SAR 7 hoặc SAWS 2 PLUS). Nếu thu nhập của quý vị từ \$1001 trở lên, quý vị phải báo cáo với quận trong vòng 10 ngày. Nếu khoản thu nhập này tiếp tục, quyền lợi trợ cấp tiền mặt của quý vị sẽ bị giảm hoặc chấm dứt với thông báo trước 10 ngày.

Quy Tắc Báo Cáo Bắt Buộc

Hầu hết các quy tắc báo cáo bắt buộc của CalWORKs đều giống nhau theo Báo Cáo Nửa Năm cũng như theo Báo Cáo Hàng Năm. Quy tắc Báo Cáo Nửa Năm quy định rằng quý vị **PHẢI** báo cáo những thay đổi nửa năm sau đây, bằng lời hay bằng văn bản, trong vòng 10 ngày kể từ khi thay đổi:

- thu nhập cao hơn IRT;
- thay đổi địa chỉ;
- tình trạng người phạm trọng tội bỏ trốn; hoặc
- vi phạm điều kiện án treo hoặc tha có điều kiện.

Quy Tắc Báo Cáo Tự Nguyện

Quy tắc báo cáo tự nguyện CalWORKs không thay đổi theo Báo Cáo Nửa Năm. Quý vị có thể tự nguyện báo cáo bất kỳ thông tin nào (như giảm thu nhập hoặc có người không có thu nhập chuyển vào sống trong nhà của quý vị) mà có thể làm tăng khoản tiền trợ cấp của quý vị. Nếu quý vị tự nguyện báo cáo điều gì đó có thể làm giảm khoản trợ cấp của quý vị, quận sẽ không giảm khoản trợ cấp của quý vị cho đến khi quý vị báo cáo thông tin đó trong lần báo cáo bắt buộc tiếp theo.

Quy Tắc Báo Cáo Welfare-to-Work

Nếu quý vị nhận được dịch vụ Chuyển từ Trợ cấp sang Việc làm (Welfare-to-Work), quý vị phải tiếp tục gửi lại mọi báo cáo khác và xác minh theo yêu cầu của quận. Quý vị cần gửi lại bằng chứng này để tiếp tục nhận được các dịch vụ như chăm sóc trẻ, chuyên chở, hoặc tiền sách.